

## 浅谈校本教材《初级汉语阅读读本》的几点突破

[日期：2007-02-06]

来源： 作者：

[字体：大 中 小]

## 浅谈校本教材《初级汉语阅读读本》的几点突破

【摘要】随着中学对外汉语教学的蓬勃发展，教材编写已成为当务之急。中学对外汉语在没有正式教材之前，多使用大学教材。从依赖大学课本到自编教科书，这是中学对外汉语教学走向独立、规范、合理的必然趋势。独立过程之初，离不开模仿和借鉴。也就是说，中学对外汉语教材编写是在大学教材基础上的继承与突破。本文试以《初级汉语阅读读本·上》为例，谈谈我校教材编写思路、教材内容、教材模式、教材难度方面的几点突破。

【关键词】编写教材、校本教材、突破

### 引言

教材是教学的凭借，是教学的中心环节，是教师和学生在学习过程中的蓝本和依据，没有好的课本，学习的任何环节无从谈起。

随着汉语全球热趋势加剧，来华学习的12-18岁小留学生越来越多。初期中学开放校，几乎没有正式统一的对外汉语课本，大部分使用的是大学教材，教学中感到存在明显的不适合，主要是针对性不强，教学对象和教学内容存在偏差。在编写适用教材的呼声中，我校的校本教材应运而生。

编写校本教材的首要宗旨是针对外籍中学生的实际情况，编写内容和形式力求符合学生的需求。鉴于我校外籍学生预科后进入中国学制班，毕业后升入中国大学的目的，校本教材借鉴对外汉语课本和国内中小学教材的长处，特别是吸收大学教材的优点，力图集各路版本精华为我所用。同时，又能体现自我特色，成为继承与革新的产物。校本教材首先从阅读入手，进行了初步的尝试。

一部教材如果能在传统的编排项目中有某一项遵循客观规律，开拓编写思路，突出特色，表达了一种新的趋向，开创了一种新的体例，给学习者以启迪，取得了理想的效果，就是一部出新的教材。[\[①\]](#)

教材的总体创新往往是从局部突破开始的。[\[②\]](#)

### 一、编写思路的突破

中学对外汉语教材应该怎么编？套用大学模式，还是靠拢小学版本？是突出对外特点，还是侧重中国特色？应该如何把握？

#### 1、突破学龄，跨越学制

对于汉语初学者而言，无论年龄大小，起点都一样。但是拼音过关后，识字和阅读的能力明显不一样，因为人的知识、年龄、阅历导致理解力、感悟力、认知力、经验积累等存在差异。儿童与成人不同；中学生与成人不一样。从识字角度看，年龄低，理解力差，而记忆力好；年龄大（成人），理解力高，但记忆力相对差。

汉语作为语言门类，学习者有不同的优势，中学生年龄上的优势决定了其具有儿童和成人双重优势，即记忆力好，理解力也不差。因此，校本教材编写之初徘徊于小学和大学教材之间，出现“低不成，高不就”状态，也就是说，既不能幼儿化，又不能学府气。同时，学习者从年龄和心理上又具有儿童和成人的双重性。因此，我们以学生接受能力为准把握教材难度，做一尝试性的跨越——小学-中学-大学，三合一的实验版本。

#### 2、对外教材模式与国内教材特点相融合

考虑教学对象为外籍群体，教材模式应归为对外种类；考虑到预科结业后学生将继续读中国学历，课本应具有中国特色。即对外汉语教材与中小学语文课本相糅并用，以达到近期学习目标和远期学习目的。思路指导行动。2005年我校运作编写教材，率先从阅读入手，为预科班编写

校本教材。2006年出台《初级汉语阅读读本·上》。

首本自编教材较之熟用的高校课本，尚属稚嫩。但从教学对象的特点出发，从内容到形式更符合外籍中学生的需求，易教易学，得心应手，体现了校本教材的特点。

## 二、教材内容的突破

### 1、题材的突破

70年代—90年代初，占据高校对外汉语教材的主要篇幅是文学作品。

以北京语言大学出版的教材为例：1979年北京语言学院使用的《文选》1-4册，1987年出版的《中级汉语教程》，1990-1992出版的《高级汉语教程》，其课文和阅读课文几乎都是文学作品。以文学为主体的中高级对外汉语教材一直沿用到20世纪90年代的后期。

1996年《桥梁—实用汉语中级教程》（北语出版社）在课文的题材方面有了较大的突破。课文围绕着教育、职业、婚姻、家庭、经济、法律、道德、交通、环境、健康十个现代化生活话题进行选编。

1997年《汉语普通话教程》（北语出版社）从实用性、广泛性、连续性三项原则出发，制定了一个话题大纲，有20个总话题，80个分话题。包括衣食住行、学习娱乐、运动休闲、交际交往、参观旅游、医疗保健、音乐艺术、文化商贸等。

2004年《发展汉语·中级汉语阅读》（人民大学编 北语出版社）课文题材涉及政治、经济、法律、文化教育、环保、旅游、国际交流等社会生活的各个方面。

大学课本选材丰富广泛，但有些领域对中学生，特别是对低龄的小留学生来说，难度很大，不易理解，没兴趣，不适合。比如：婚姻家庭、经济法律等。

校本教材《初级汉语阅读读本·上》从题材上，尽可能选择适合外籍中学生的文章，课文短小精悍。内容分为：景物物产、名胜古迹、中外名人故事、成语故事、校园作文、中国文化故事、生活常识、科普知识、汉语趣味活动等。例如：第十一单元五篇课文，有《秦始皇陵兵马俑》、《国花》、《机器人》、《和时间赛跑》、《走在中国》，包括了中国古代名胜古迹、世界文化知识、科技常识、名人故事、中国生活方面的内容。

### 2、体裁的突破

早期大学课本体裁选择相对偏窄，90年代以后有所拓展。

1996年《桥梁—实用汉语中级教程》（北语出版社）有议论文、知识短文、口语辩论、法律案例、新闻报道，传记、小说、话剧等文体。

《发展汉语·中级汉语阅读》（2004北语出版社）选用了小说、散文、评论、新闻报道、科普论文及生活常识的应用文体。

校本教材在体裁的选用上，注意吸收高校课本的广泛性，力求宽面，注重趣味。有散文、诗歌、说明文、歌词、故事、成语、相声、笑话、绕口令、格言、谚语、歇后语（小说除外，因考虑到字数限制）。应该说，体裁不拘一格。例如第十单元，有《幽默与笑话七则》、《绕口令四则》、《格言、警句、谚语、歇后语》、《说相声》，学习内容是带有趣味性的汉语活动。每篇只有十几到几十个汉字，从内容到形式，从语音到语义，从民俗到哲学，从思想到文化，一应俱全。

## 三、教材模式的突破

新编教材的特点是：大中小学课本相借鉴，中外教材特点相结合。基于中学生的心理特征和接受能力，校本教材体例采用大、中、小三学历段相兼容的编写手法，即选材小学化，练习中学化，体例大学化。

鉴于教学对象为外籍，汉语水平有限，所以，大部分课文篇幅不长，内容兼顾中外文化，生词量不大，（前一部分课文配有汉语拼音）语法点不偏难，练习模式不单调。并且参考海外中小学汉语教材特点，引进大学对外汉语的长项，吸收国内课本的训练优势为新编教材所用。

考虑到外籍学生将在中国中学继续深造，读学历，考中国的大学，教材编写尽可能体现中国特色，即应试能力的训练与培养。应该说校本教材《初级汉语阅读读本·上》是特色综合的课本。

## 四、教材难度的突破

### 1、选文难度

《初级汉语阅读读本·上》课文选择有三个层次：小学、中学、大学。不但从题材上、体裁上考虑到使用者的身份、年龄、心理、兴趣、文化特征，还从篇幅上进行了大胆实验，课文字数从几十、几百到上千不等，具有跳越层进的特点。比如第一单元第一课《秋天到》是一首诗，只有50个字，第二课《香山红叶》是散文，字数是诗的10倍，尽管都是写景的，内容相近，但从生词量数，词义辨析、文体知识，修辞知识上增加了几倍。突破了一般大学课本每篇课文字数数量相差无几的规则。（以《发展汉语》为参照物）

## 2、能力训练难度

### 1)、字词运用能力

① 近义词辨析：例如（第二课第四题）“观赏、欣赏/ 暖和、温暖/ 色泽、色彩、颜色/ 鲜艳、艳丽、浓艳”，要求学生了解使用范围和对象，用造句的方式区别词义。

② 多义字辨析：例如“足”的义项用下列句子表示：

- A、画蛇添足（脚/名词）                  B、这些事有三个小时足能完成（完全/副词）  
C、他是足球运动员（脚/名词）        D、他是一个足智多谋的人（满，充足/形容词）

③ 多音字辨析：例如“圈”（quān juān juàn）

- A、大家在操场围成一圈儿做游戏。（quān/名词）    B、他没有什么朋友，生活圈子很小。（quān/名词）  
C、把这个错字圈起来。（quān/动词）                  D、小孩子总圈在家里不好。（juān/动词）  
E、羊圈里养着五只羊。（juàn/名词）

④ 造句：造句是每课必练题型。造句词汇多为常见常用实词、虚词，还有成语，造句对外籍学生来说较难，但只要能造对句子，字词的掌握就扎扎实实落实了。不但要求造单句、复句、还练习造群句，几个词在一起，组成一段话，既要设语境，用上规定词，又要使句群前后连贯，语义清楚流畅。有的造句还能够培养学生的想象力和创造力。

例如： 春天，树木抽出新的枝条。

夏天，树木长得郁郁葱葱。（课文《美丽的小兴安岭》）

模仿造句：秋天，\_\_\_\_\_。

冬天，\_\_\_\_\_。

### 2) 搜集积累能力

例如：成语课文《叶公好龙》，附加课文《龙的传人》，让学生回答“你还知道哪些与‘龙’有关的成语和寓言故事？”让学生作为课外作业，寻找、搜索和积累新知识。学生不仅学会课内成语，课外还扩展了“龙盘虎踞”、“龙凤呈祥”、“龙飞凤舞”、“龙腾虎跃”等词。

### 3) 联想分析能力

思考题的设置，不仅提问课文内容，还要求发散联想。例如课文《一枚金币》思考题：“这个故事讲了一个什么道理？”需要学生在读透课文的基础上，分析概括，发散思维，才能得出结论。

### 4) 概括对比能力

课文学完后，把重点词写在黑板上，让学生串词成句，连句成篇，巩固课文内容。并用一句话或规定字数概括课文。

对比训练：例如第二单元《儿子们》、《一枚金币》、《为了他的尊严》三课，主题上有相似处，让学生比较相同与不同点，写读后感。

### 5) 写作能力

中学阅读与写作不分家，校本教材阅读与写作训练既分又合，阅读促进写作。从模仿入手，写景、写人、记事。

例如：学习课文《大熊猫》以后，要求学生写一篇“你们国家有名的动物”或“你喜欢的动物”，要求按照课文特点，从动物的皮毛、形体、生活习惯和喜欢它的原因等几方面介绍动物，要求使用表颜色，动态，情感等词进行描写。

总之，从能力训练的难度上考察，《初级汉语阅读读本·上》的难度已经超出汉语补习教学阶段（预科班），达到对外汉语基础教学阶段（初一至高一各年级，参考《世青中学对外汉语教学大纲》），而题型难度达到大学对外汉语阅读教材水平。

## 3、校本教材适用范围

校本教材本着以阅读为主的基本训练原则，从课文出发，设计了多种练习，以达到对初学汉语学生的字、词、句、篇的综合训练，尤其注重词的运用，分量比较重，平均每课生词30-35个，本册词汇大约700多个，属于汉语水平考试大纲甲、乙、丙三级范围，有个别超纲词汇，如成语。但是，从对外文化角度看，成语量不算超纲。

题型15种，训练模式糅合了对外汉语和中式语文的双重特点。使用实践证明，新编校本教材不仅适用于有3个月以上汉语学历的中学生，同时也适用于初中学历班留学生使用。

## 结 论

校本教材是针对中学留学生编写的首本阅读教材，从课文的范围，篇幅的长短，题型的设置，训练的难度，书风趣味，尽可能全面顾及到使用者的年龄特征，身心发展、认知能力，留学目标、文化差异诸多综合因素。校本教材的独特之处在于：汲取了大、中、小学教材优势，同时又跨越了大、中、小学三级对外汉语的等级；融入国内初中语文和大学对外汉语的特色，形成了既有继承又有突破的教材模式和体例。经过初步使用，效果不错。然而，实事求是地说，编写者水平有限，涉足尚浅，编写工作难以避免出现纰漏，因而，需要在使用过程中不断加工修改，使之完善。

## 参考文献

- 1、《语言文化教学与研究》2001年卷第34页
- 2、《世界汉语教学》2004年第2期第49页
- 3、《2006年中小学对外汉语教学论文专刊》第114页
- 4、《实用汉语读写课本·相会在中国》（2003年北京语言大学出版社 邓恩明主编）
- 5、《中级汉语阅读·北京大学汉语精版教材》（北京语言大学出版社 刘颂浩、黄立等编著）
- 6、《中级汉语阅读教程》（北京大学出版社 周小兵、张世涛主编）
- 7、《中文广角·中级汉语泛读教程》上册（北京大学出版社 戴蓉编著）
- 8、《中高级汉语泛读》（北京大学出版社 王祝斌编著）
- 9、《发展汉语·中级阅读》上、下册（北京语言大学出版社2004版 人民大学 徐承伟 张庆旭编著）
- 10、《汉语阅读教程》（北京语言大学出版社）

---

① 《语言文化·教学与研究》2001年卷

② 同上

0

顶一下

 收藏  推荐  打印 | 录入: adminted | 阅读: 没  
浅谈留学生汉语写作中的“逃避现象”与其应对 

 自理识字巧设计 掀起课堂小高潮

 相关新闻

打开页面耗时 0.025 秒,连接请求 3 个。  
备案信息: 京ICP备09029228号